

## CÓMPlice ENCUENTRO

Françoise Ménard y Cristina Almodóvar  
Casa de Velázquez  
Paul Guimard, 3  
Hasta el 20 de julio  
De 12.000 a 300.000 pesetas

**E**NCUENTRO es una exposición excelente. Las obras de Françoise Ménard y de Cristina Almodóvar son un lujo necesario, un obsequio eminentemente: son las obras de dos artistas creadoras de altos y profundos vuelos. Además de los cuadros de Ménard y de las esculturas de Almodóvar, en esta exposición son también de marca mayor el montaje, el diseño y la realización del catálogo, las fotografías, el breve texto firmado por el autor, las incitantes iniciales «M. S.» -«Michel Sami»-, el ámbito del claustro de la Casa de Velázquez abierto hacia el horizonte de la Sierra de Madrid que favorece la plática visual entre la vida natural del paisaje y los cuadros culturales: todo ello logra transmitirnos una volviente sensación de totalidad.

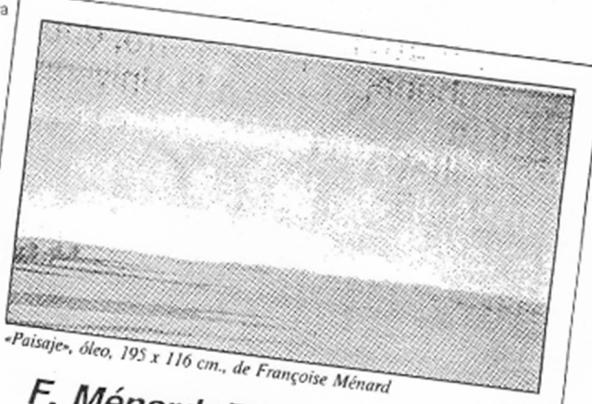
Françoise Ménard (Sydney, 1959) y Cristina Almodóvar (Barcelona, 1970), han como tema de trabajo la casa de Velázquez.

resultado es «Encuentro». Es un resultado presidido por la elocuencia de la gramática visual de las elipsis, algo que en mi opinión suele manifestar una creencia generosa en la capacidad sensible e inteligente del contemplador. Tanto una como otra poseen una refinada expresión y creo que sus puntos de coincidencia potencian sus personalidades.

Almodóvar planta, con hierro patinado, madera, vidrio y tierra arcillosa, sus intensas representaciones del mundo vegetal sin que en ningún caso ceda un ápice su sobria cualidad emotiva. Es el caso de «Tropismo», «Cardo», «Hierba» y, especialmente, ante «Tala», «Rafces» o «Higueras haciendo en el muro».

En cuanto a los óleos, dibujos y pasteles de Ménard, prepárese a quedarse con el aliento suspendido al recibir el impacto de su profundo refinamiento, sus magníficos registros técnicos, su impresionante tratamiento del paisaje de diversos lugares de España, más a otras dimensiones con inolvidable y espere-

EL PUNTO DE LAS ARTES



«Paisaje», óleo, 195 x 116 cm., de Françoise Ménard

## F. Ménard, Primera Medalla de la Nacional de Valdepeñas

Un paisaje de Françoise Ménard, óleo de 195 x 116 centímetros, ganó la Primera Medalla de la Exposición Nacional de Artes Plásticas, 56 edición, de Valdepeñas, galardonado con 3.000.000 de pesetas. El jurado, presidido por Victoriano González de la Aleja, de honor, y Jesús Martín Rodríguez, tuvo en las votaciones a Venancio Blanco, que fue el artista invitado «en reconocimiento a su trayectoria artística», José Guirao Cabrerizo, Juan Manuel Bonet, Cristóbal Toral, Maite Jiménez Larrante y José Jiménez Ávila.

Plata», dotada con 600.000 pesetas por el Centro Jiménez Cacho. «Su punto de vista» fue para el cuadro sin título de Antonio José Murado López.

Aparte de los premios, un fondo de adquisiciones, con un montante de 10.000.000 de pesetas, adquirió 16 obras. Los Amigos de la Exposición, pinturas de Robaldo Enrique Rodríguez-Peña, Joaquín Martín Márquez y Joaquín Víctor Covisa Iniesta, adquirió:

## F. MÉNARD

Galería Ofelia Aparici  
Gurtubay, 4. Madrid  
Hasta el 10 de junio  
De 100.000 a 250.000 pesetas

**C**ON cuatro individuales en Madrid, desde 1995, y numerosas colectivas, Françoise Ménard, nacida en Australia en 1959 y con nacionalidad francesa, parece ir teniendo a España como referencia vital y profesional. Artísticamente, el paisaje español es ya más que una referencia en su serie de retratos, con admiración su serie de retratos.

## Ménard, premio de la Exposición Nacional de Valdepeñas

Valdepeñas. **Elisa Laderas**

Françoise Ménard, ha resultado galardonada con la Primera Medalla de la Exposición Nacional de Artes Plásticas de Valdepeñas, dotada con tres millones de pesetas, por su obra pictórica titulada «Paisaje». La obra galardonada con la medalla instituida por el Ayuntamiento valdepeñero y la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, es una pintura figurativa muy depurada y silenciosa» según indicó el crítico de arte de ABC Juan Manuel Bonet, para quien el tipo de figuración de la artista que actualmente trabaja en la Casa de Velázquez es prácticamente «abstracta de puro concentrada».

El segundo premio de la exposición, «Pámpana de Oro», dotado con 800.000 pesetas, recaió en la escultura titulada «Arquitecturas íntimas» del madrileño afincado en Valencia, José Luis Yebra. Con las cuatro «Pámpanas de Plata», dotadas tres de ellas con 750.000 pesetas y la otra con 600.000, se distinguieron a los pintores Joel Mestre, José Carretero, Jesús Zuazo y Antonio José Murado, que presentaron obras con tendencias neometafísicas, expresionistas, hiperrealistas y abstractas, respectivamente.

Al certamen, considerado como el más importante del país en su modalidad, dotación económica, participaron 112 artistas entre profesionales y amateurs.

8 al 14 de mayo de 1998 EL PUNTO DE LAS ARTES

•••••  
MADRID



Obra de Françoise Ménard

## Animalario de Françoise Ménard

CARLOTA DE ALFONSO

**E**s la pose una postura poco natural, artificial en ciertos casos, y afectada normalmente de una cierta dignidad fingida, que el hombre adopta para ser retratado en ella, en aras de ser inmortalizado, haciéndolo, las más de las veces, en plena presunción de que esa su efigie

persigue desesperadamente la preservación de su sangre en su descendencia, de sus ideas en sus obras, de su presencia en el mundo en sus posesiones, pero es consciente de que la forma más factible de acceder a la ansiada inmortalidad se lleva a cabo mediante la preservación de su propia imagen, una preservación acometida a través de la retratística en lo que no es sino un verdadero acto de arrogancia, de presunción, de vanecimiento. Sin embargo, y pese a tratar en

el retrato, de elegante, soberano y apacible, de fa-

mente el tipo mientras se observados. Unos animalitos, que son retratados sobre fondos neutros, sobre telones de colores indecisos, de matices terrosos, verdes y azulados, sobre unosajes de cielos enormes, que entierran la línea del horizonte, se entretiene en pintar, consiguiendo así, gracias a una pintura muy directa, una obra considerablemente sencilla, incorpórea, intemporal, elegante, soberana.

en el país, sus obras, y recuerdos mostrada en la Casa de Velázquez madrileña.

De su colección actual he admirado de igual forma las obras en las que la pintora traslada al lienzo y a la madera la extremada y delicadísima realidad de lo que se desvanece —números 21, 9 y 2/EL MUNDO— y me quedo expectante de intereses temáticos del que aún no son suficientes. Françoise

menard artística, gran sentencia. Yo perdurará y será vista, y se sabe si admirada, por sus semejantes en el futuro. Porque, es inútil negarlo, el instinto de supervivencia del hombre se relaciona más con la vanidad que con la propia naturaleza procreadora. De esta forma, el ser humano quiere sobrevivir a sí mismo, y busca la no limitación de su cuerpo, de un cuerpo que se sabe, sin duda, limitado por sus propios confines. Y es así, que el hombre

## TRIBUNA LIBRE

### OPINION

DOMINGO 21 DE JUNIO DE 1998

# Menard y el rayo verde

[EDUARDO CHAMORRO]

en cuanto se ve el rayo verde se sabe que no es un rayo y tampoco es que rayo es una caligrafía

Françoise Menard

de la

de C

puede

La c

viesa u

Adro V.

por extra

se ven los

algunos de

que se disci

que aquí yac

romana.

Eran salazones.

Las ruinas d

culos muestran l

lo que debieron s

y depósitos para

con sal. Hay quién

que aquello fuera u

polis más o menos

y prefiere la idea de

con aras sacrificiales, u

de una religión espantosa,

ciable, cuyos designios

humanos en los que más

## LA SUPERFERIA ▶ Paco Cervantes confía en volver pronto al coso

# Los toristas de pro se concentran en las Ventas

Jorge Laverón

Madrid.

La semana torista anuncia la recta final de la feria y concentra gran número de aficionados, venidos de todas partes, en las Ventas. Jorge Pérez Company, del Círculo de la Amistad de Almería, peña taurina, flamenca y gastronómica, vino acompañado por Pedro Mora, alcalde de Fuentidueña de Tajo (Madrid), y grandísimo aficionado.

El matador de toros Paco Cervantes confía en volver pronto al coso de las Ventas, donde tan buen sabor dejó en los tendidos el día de su confirmación. A Paco le aconseja el maestro Ángel Luis Bienvenida, hombre bueno y sabio.

El empresario Julio Stuyck, hijo del inolvidable Don Livingo, inventor de San Isidro, es un incondicional —y con razón— de esta superferia. Desde Nimes (Francia) se llegó hasta Madrid François Bruschet, de la

Françoise Menard, pintora parisina, se queja de que hay pocos toros en París y, claro, se queda a vivir en Madrid

revista Toros, la más antigua del mundo. Françoise Menard, pintora parisina, se queja de que hay pocos toros en París y, por tanto, se queda a vivir en Madrid. Salió Menard literalmente entusiasmada con la corrida de Samuel Flores, con los toros y la actuación de Vázquez, El Tato y Canales Rivera. Máximo Blázquez, antiguo novillero, gran aficionado, aplaudió la gran clase de los toros de Samiel y comentó el gran mérito que tuvo la faena de Javier Vázquez, aunque no pudo redondearla con triunfo.

Pilar García, la Espuelas ragozana, aficionada de sol sigue la feria en los altos terinario, de Zaragoza, echa mucho de menos el malo pata. Jesús Puch, natio honorífico, comenta la rrida de la tarde con Franco y Mariano Navarro, un torero de lujo.

El empresario Manández, montañero, Alvar, que tiene carnero, acompaña al matador, acompañado Antonio Escrivá. Agustín Cabeza, cordobés, sigue la grada del 8, reducido a «es atacado» por el gunton en la acera. Se defendió De León con triunfo.

“Foro Romano”, 1999, de Françoise Menard

## Françoise Menard. Roma

CARLOTA DE ALFONSO

Parece casi

que los becarios

Academia de España en

una estancia en la

intensa aunque

demasiado prolongada parte de su obra

a recrearse en el

la experiencia

concretamente,

xperimentada,

ya se sabe, es

instancias, y

s lo son del

que y que, en

también es

ra, en este

menard artística,

gran sentencia. Yo

recrea en el espíritu de una ciudad que, en sí misma, se halla sumida en la evocación, una ciudad de reminiscencias entre mezcladas e inciertas que no deja espacio más que para un posible desenlace, la total fascinación. Y lo hace a través del paisaje y de la arquitectura, entreteniéndose en mostrar una interrelación dieciochesca, en los que los elementos arquitectónicos enmarcan y refieren el propio entorno vecino, pues, Menard, en este

menard artística, gran sentencia. Yo

• R  
el caso  
stancias  
ún más  
rear en  
l acu-  
que  
e lo  
si,  
er  
a  
l luces tamizadas y formas  
rectilíneas, de colores conten-  
dos y volúmenes delineados  
que evidencian el espíritu  
de la ciudad cuyo  
encanto radica, justamente  
en aquello que la con-  
cilia.  
(Galería  
gusto Fine  
de noviembre)

# mh

## LA AUTORA Y SU OBRA

Nº 51. Semana  
del 1 al 7 de abril  
de 2000



### Françoise Menard



Todas sus obras hablan de los secretos del alma y, a diferencia del rostro humano, estos paisajes no permiten certidumbre alguna. Su verdadera dimensión es el vacío y su contundente argumento depende de algo tan subjetivo y cambiante como la luz, el agua o el viento, brados y elegantes, su construcción es el dibujo y el color. Son una metáfora ella misma que, aunque nacida en Italia de padres diplomáticos franceses, vivió 10 años en nuestro país, se quedó durante 1998-99 por la Asociación Romana, todas sus pinturas, regalan un instante, eterno y eterno.

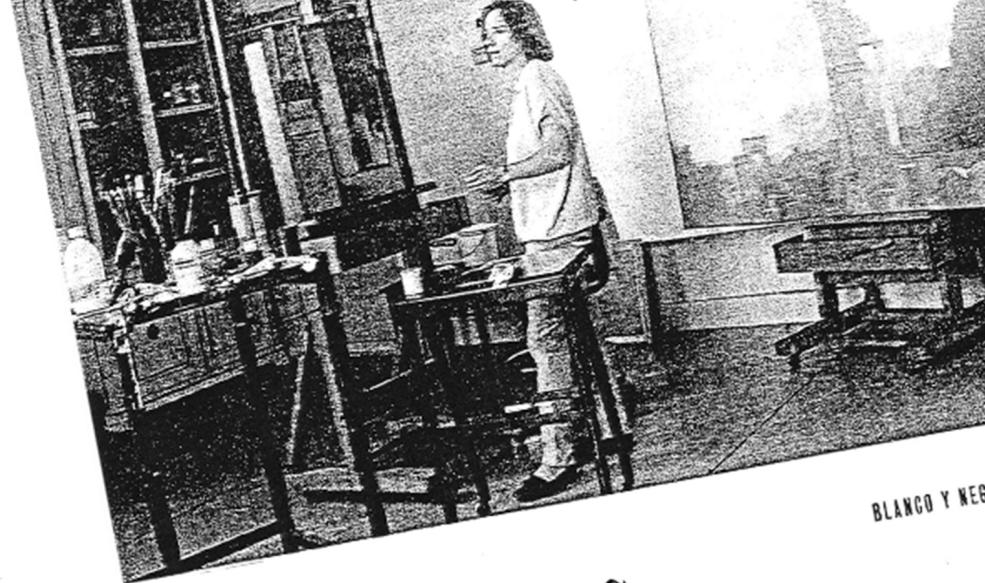
#### Título: Ostia Antica, 2000.

- ¿Por qué la ha elegido, en realidad, otra vez como metáfora de la oscuridad ni sombras? Los paisajes son optimistas, pero transmiten atmósfera y tranquilidad. Este cuadro es una imagen de las ruinas del puerto de Roma y de la belleza de la naturaleza, fragmento de mi interior".

intervención. Hasta finales de noviembre

JOSÉ LUIS HERRERA

3

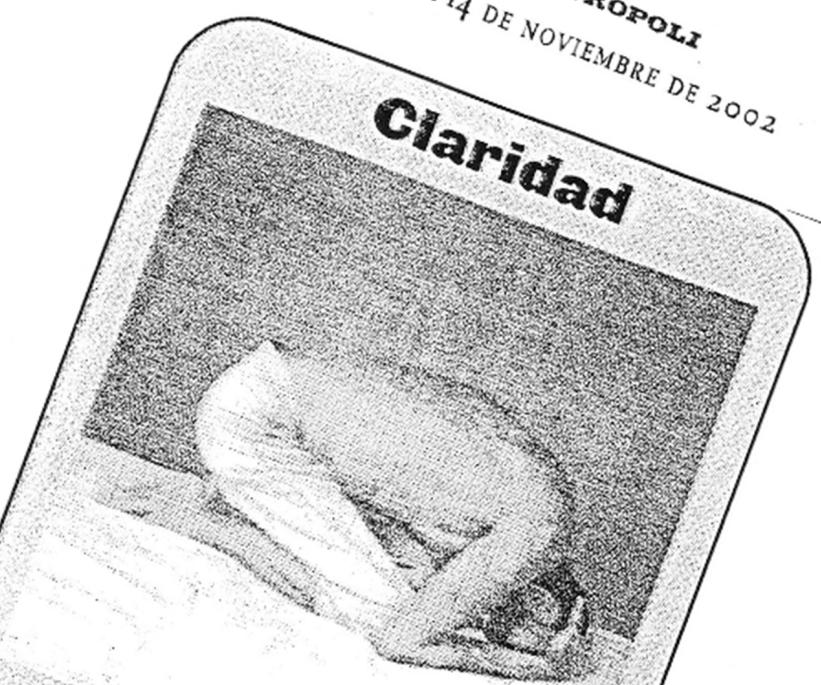


BLANCO Y NEGRO

ABC  
22 de Agosto de 1999

METRÓPOLI  
DEL 8 AL 14 DE NOVIEMBRE DE 2002

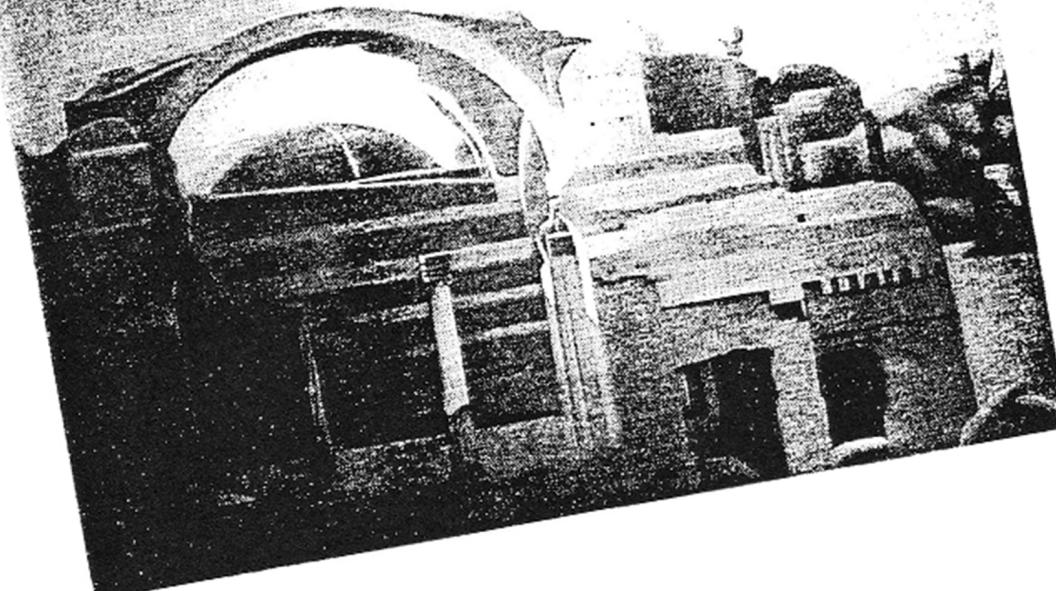
### Claridad



**A**rmonía, calma y orden son los tres pilares sobre los que se apoya el trabajo artístico de Françoise Menard. Prefiere esta artista mostrar las cosas como le gustaría, sin que necesariamente tengan que coincidir con la realidad, otorgando nuevos significados con enfoques suaves y relajados.

illa Adriana (1999), obra de Françoise Menard. Óleo sobre lienzo.

arte



## El eterno paisaje

La pintora Françoise Menard presenta en la galería Rina Bouwen un homenaje a la ciudad eterna

Françoise Menard

### Galería Rina Bouwen

Roma no es una ciudad fácil para los artistas. La mirada se ve desbordada por tantas tentaciones, por lo que resulta casi imposible dominarlas a la hora de recrear las vistas y los rincones de la Ciudad Eterna. François Menard, que estuvo becada el curso 1998-1999 en la

res ablandan la arquitectura hasta deshacer sus contornos y las formas se adivinan casi exclusivamente por contraste lumínico.

Este es el homenaje que la artista Australiana Françoise Menard (Sidney 1959)

treza técnica que se refleja en un cuidado dibujo que sirve de soporte para la entrada de color exquisitamente elegante y sentido.

ro cuando esta se expone alcanza su máxima expresión en su particular forma de ver. Allí donde, a pesar de la belleza de la imagen, la belleza se pierde. Dos magníficos cuadros, la cúpula del Pantheon y las columnas del Coliseo, interpretadas con una atmósfera misteriosa y oscura.

oíse M

o num

Madri

os e

ste

es

EL MUNDO  
Metropolis

Octubre de 1999

◆ ARTE ◆

### PAISAJE HISTÓRICO

Françoise Menard realiza un homenaje a los monumentos más emblemáticos de Roma y sus alrededores a través de la pintura. Rigor y técnica son las características de su obra.

Rina Bouwen. Hasta el 24 de noviembre.



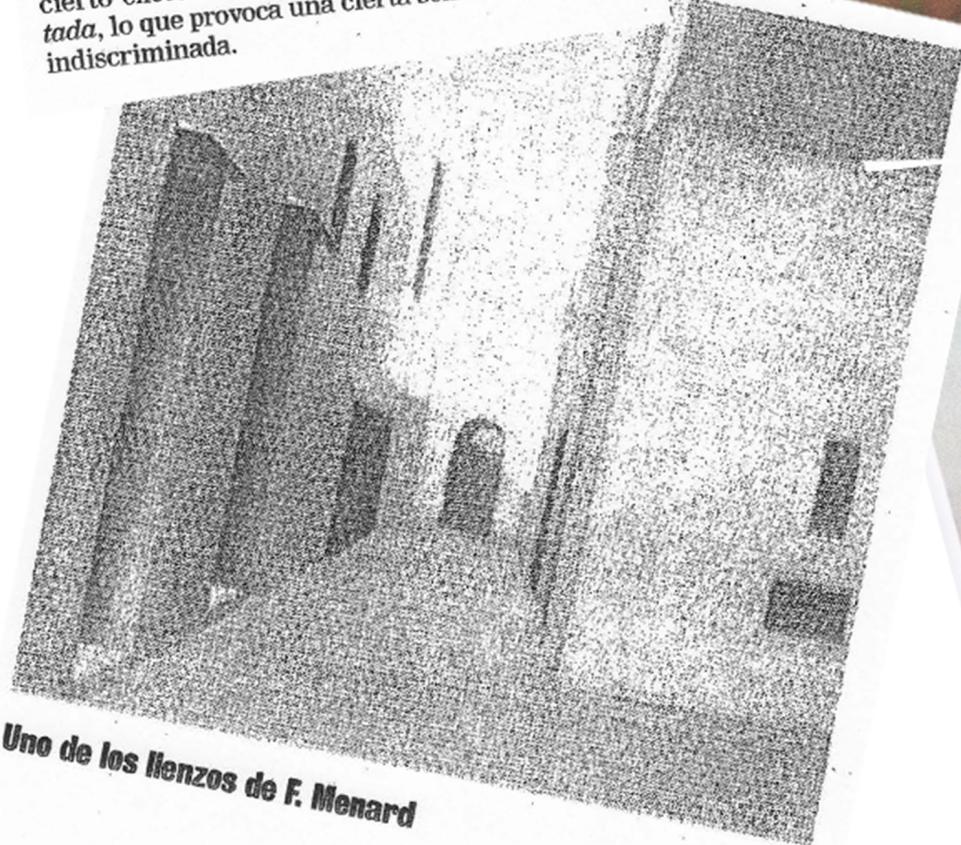
«Pompeya», óleo sobre lienzo de Françoise Menard

Academia de España en Roma, aquella atalaya invidiable, parecida a un perpetuo paisaje de porot, ofrece en esta exposición sus recreaciones de la panorámica de San Pietro en la lejanía, de las ruinas del Foro o de V

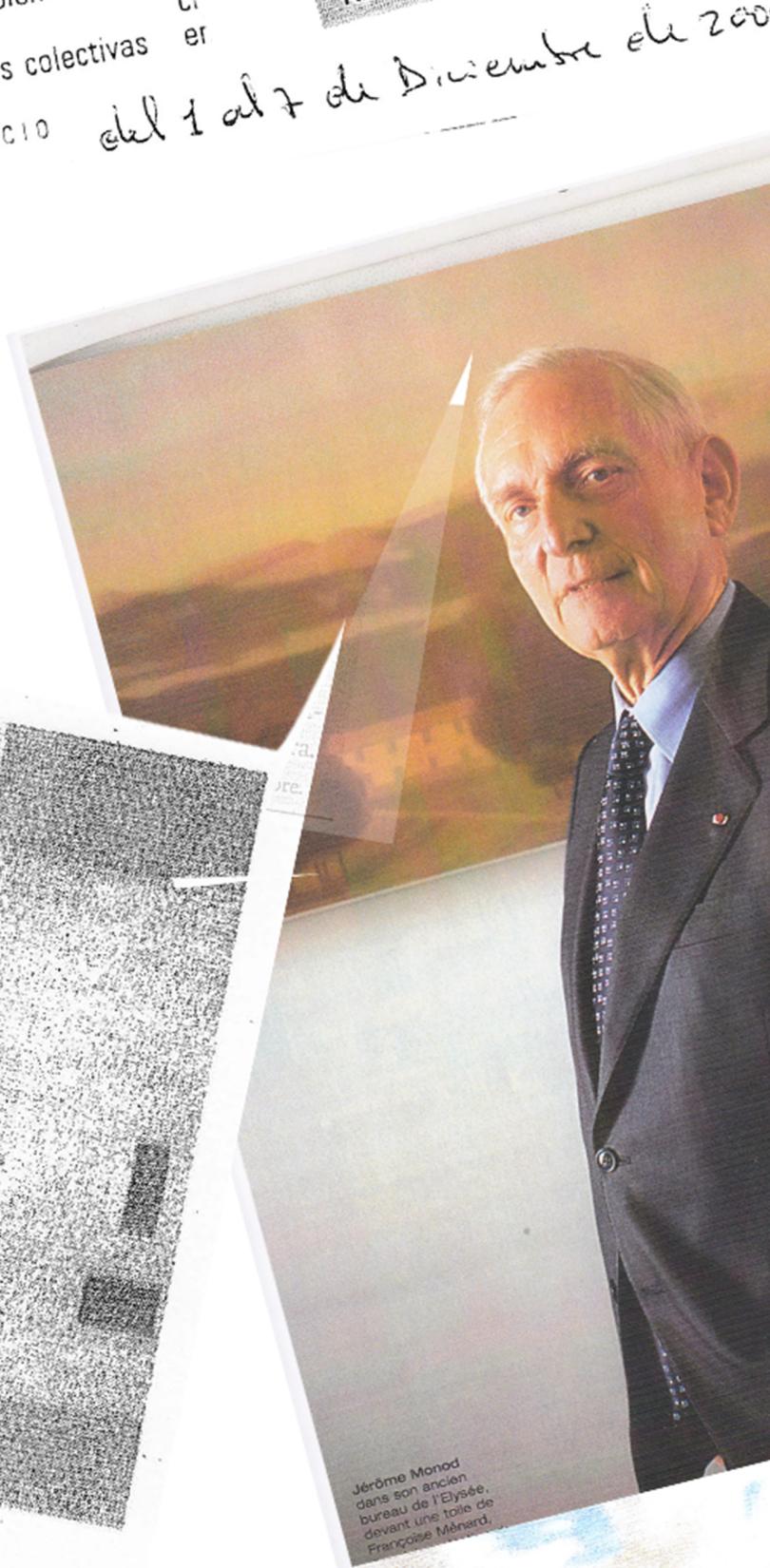
...Adriana, y  
ubiera dado composición y color a las for-  
neblinosas de la memoria y la sugestión  
se amparan siempre bajo las imágenes de  
toria.

Rina Bouwen (Augusto Figueroa, 17.  
22.29.89). Hasta el 24 de noviembre.

fera envo...  
gico encantamiento que, p-  
de la figuración que se lleva a cabo ahora para sen-  
tir adhesión emocional e intelectual hacia ella. En  
esta ocasión, la mayor parte de las obras expuestas  
subrayan que en la «danza de la realidad», lo físico,  
material y palpable, lleva en sí realidades que no  
son tangibles, pero sin las cuales no habría confor-  
mación posible. De ahí la constante sensación de  
profundidad e infinitud que nos provocan sus com-  
posiciones. No todo son aciertos, de todas formas,  
en cuanto a la pintura. Según mi parecer, Menard  
tiene en las obras colgadas en una de las salas un  
cierto exceso del empleo de Sombra y Tierra tos-  
tada, lo que provoca una cierta sensación de receta  
indiscriminada.



Uno de los lienzos de F. Menard



Jérôme Monod  
dans son ancien  
bureau de l'Elysée,  
devant une toile de  
Françoise Menard.

Artistes Magazine

N° 164

Carnets de voyage

Outils de travail, œuvres finies

Pastel sec

Rencontres

A GAGNER!

Ce magnifique coffret de 525 pastels à l'écu Sennelier

avec Claude Texier

**Aquarelle**  
Du croquis de paysage  
au portrait grand format

# Peindre les reflets à l'huile

étape par étape

Étape par étape  
Reflets sur l'eau

Spécial été  
Livres et jeux  
(ré)créatifs

Analyse  
Reflets impressionnistes,  
l'expo à Rouen

Concours de cartes postales  
Carte à peindre offerte

Raphael  
SENNELIER  
Canson

étape  
sur l'eau

tips forts

Sur le dessin tracé à l'encre de Chine, Françoise Menard pose rapidement un ton transparent (ocre rouge et vernis dammar) qu'elle essuie, laissant le motif réapparaître. Sur ce fond, l'artiste matérialise les formes avec le blanc : mise en place des nuages, effets de transparence, travail du modèle. Elle reprend ensuite les valeurs.



Françoise Menard peint assise, avec à portée de main, couleurs, pinceaux, et médium. Elle écoute aussi de la musique classique, celle de Bach notamment, qui la transporte hors du temps.

Née en 1959 en Australie. Diplômée de l'École des Beaux-Arts de Paris, section peinture. Licence d'Arts plastiques à Paris VIII. Pensionnaire de la Casa de Velázquez à Madrid, puis de l'Académie d'Espagne à Rome. Exposée à Paris et Madrid.

26 - Arts Magazine n°164

À travers ces reflets au cadre serré, Françoise Menard exprime ici une vision sobre et paisible d'un plan d'eau dépourvu de tout superflu.

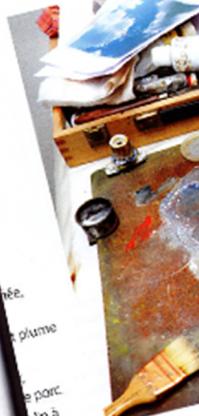
Le plaisir du dessin qu'elle pratique depuis l'enfance a conduit naturellement Françoise Menard vers des études supérieures aux Beaux-Arts de Paris. Aujourd'hui, elle peint principalement des paysages. Guidée par son intuition,

Françoise Menard  
Huile

Texte: Françoise Coffant  
Photos: Jérôme Da Cunha

## Plan resserré et lavis limpides

elle observe les effets d'ombre et de lumière sur la nature, l'eau et ses reflets. Ses tableaux sont épures, sans anecdotes ni personnages, mais donnent l'image d'un monde paisible. Elle recherche l'équilibre dans la construction, l'organisation des espaces entre vides et pleins, la vibration des couleurs. Pour élancer une peinture qui lui correspond, Françoise Menard fabrique elle-même ses couleurs, ses médiums et évolue, selon les techniques traditionnelles apprises



Le dessin réapparaît sur le fond sec. À l'aide d'un spalter, l'artiste pose le blanc dans les formes des nuages. Elle applique la couleur d'un mouvement léger pour ne pas décoller la couche du dessous. Le blanc par transparence fait ressortir la fond éclairci.



1 Sur la toile blanche, Françoise Menard dessine d'après la plume et à l'encre de Chine, d'après des croquis réalisés en avion, sur le motif. C'est en regardant les reflets du ciel et des nuages sur l'eau d'un bassin du jardin des Plantes à Paris que l'artiste a, un jour, trouvé son sujet.

2 Son dessin est entièrement recouvert d'un fond composé d'ocre rouge, de terre d'ombre, de terre de Sienne naturelle, mélangés au vernis dimmier et à l'essence de térébenthine. L'application au spalter est rapide. Une fois le fond presque sec, elle dessine avec un clouon.



### Matière à peindre

Tout est à prétexte à peindre pour Françoise Menard. Là où elle se trouve, il y a forcément un sujet. Pour cette raison, les paysages reviennent souvent dans ses toiles. Forêts, chemins ou reflets sont pour l'artiste autant de motifs à explorer pour exprimer la beauté de la nature.



4 L'aide d'une petite brosse plate chargée de blanc de titane, l'artiste dessine les cercles de la surface de l'eau. Plus ou moins épais, ils comme les couches de l'eau et les zones de lumière et ombres



Paysage,  
huile sur  
toile